



## KARTA CHARAKTERYSTYKI

(Rozporządzenie REACH (WE) nr 1907/2006 - nr 453/2010)

### SEKCJA 1 : IDENTYFIKACJA SUBSTANCJI/MIESZANINY I IDENTYFIKACJA PRZEDSIĘBIORSTWA

#### 1.1. Identyfikator produktu

Nazwa produktu : AGRIGERM 2000

Kod produktu : 020404.

#### 1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Wyłącznie do użytku profesjonalnego.

Rodzaj preparatu: Biocyd:

Płynny preparat, skoncentrowany.

Rodzaj produktu:

Typ 3, Produkt biobójczy stosowany w higienie weterynaryjnej.

Drugi rodzaj produktu:

Typ 2, Produkty dezynfekujące do użytku prywatnego i publicznego oraz inne produkty dezynfekujące.

{#} Sposób użycia:

Dezynfekcja powierzchni.

#### 1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Producent:

**Laboratoires CEETAL.**

Adres:

1, Rue des Touristes - B.P.39.42001.Saint-Etienne Cedex 1 France.

Telefon/Fax:

+33 04 77 49 46 70/ +33 04 77 49 46 71

ceetal.rd@ceetal.fr

Dostawca/importer:

**CEETAL – POL Sp. zo.o.**

Adres:

ul. Wrocławska 82, 81-530 Gdynia, Polska

Telefon/Fax:

+ 48 58 664 64 44/ + 48 58 664 64 45

www.ceetal.pl

Adres e- mail osoby odpowiedzialnej za kartę charakterystyki: info@ceetal.pl

#### 1.4 Numer telefonu alarmowego

112 (ogólny telefon alarmowy), 998 (straż pożarna), 999 (pogotowie medyczne)

### SEKCJA 2 : IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ

#### 2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

##### Zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 ze zmianami.

Toksyczność ostra - droga pokarmowa, Kategoria 4 (Acute Tox. 4, H302).

Toksyczność ostra - przez drogi oddechowe, Kategoria 4 (Acute Tox. 4, H332).

Działanie żrące na skórę, Kategoria 1B (Skin Corr. 1B, H314).

Działanie uczulające na drogi oddechowe, Kategoria 1 (Resp. Sens. 1, H334).

Działanie uczulające na skórę, Kategoria 1 (Skin Sens. 1, H317).

Działanie mutagenne na komórki rozrodcze, Kategoria 2 (Muta. 2, H341).

Rakotwórczość, Kategoria 1B (Carc. 1B, H350).

Działanie toksyczne na narządy docelowe (narażenie jednorazowe), Kategoria 3 (STOT SE 3, H335).

Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego - zagrożenie ostre, Kategoria 1 (Aquatic Acute 1, H400).

Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego - zagrożenie przewlekłe, Kategoria 2 (Aquatic Chronic 2, H411).

Ta mieszanina nie stanowi zagrożenia fizycznego. Porównać zalecenia dotyczące innych produktów obecnych w pomieszczeniu.

##### Zgodnie z dyrektywami 67/548/EWG, 1999/45/WE oraz ich zmianami.

Toksyczność ostra – droga pokarmowa: szkodliwy (Xn, R 22).

Toksyczność ostra – droga przezskórna: szkodliwy (Xn, R 21).

Toksyczność ostra – przez drogi oddechowe: szkodliwy (Xn, R 20).

Produkt żrący (C, R 34).

Działanie uczulające na drogi oddechowe (Xi, R 42).

Działanie uczulające na skórę (Xi, R 43).

Substancja rakotwórcza, kategoria 2 (T, R 45 Carc. Cat. 2).

Substancja mutagenna, kategoria 3 (Xn, R 68 Muta. Cat. 3).

Zagrożenie dla środowiska wodnego, toksyczność ostra: bardzo toksyczny (N, R 50).

Ta mieszanina nie stanowi zagrożenia fizycznego. Porównać zalecenia dotyczące innych produktów obecnych w pomieszczeniu.

#### 2.2. Elementy oznakowania

Mieszanina jest środkiem stosowanym jako produkt biobójczy (patrz sekcja 15).

Mieszanina jest używana w postaci rozpylonej.

**AGRI'GERM 2000 - 020404**

**Zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 ze zmianami.**

Piktogramy określające rodzaj zagrożenia :



GHS07



GHS05



GHS09



GHS08

Hasło ostrzegawcze :

**NIEBEZPIECZEŃSTWO**

Identyfikatory produktu :

EC 230-525-2	CHLORURE DE DIDECYLDIMETHYLAMMONIUM
EC 203-856-5	GLUTARAL
EC 203-474-9	GLYOXAL
EC 200-001-8	FORMALDEHYDE
EC 209-578-0	TERPINOLENE
EC 205-341-0	DIPENTENE
603-001-00-X	ALKOHOL METYLOWY

Dodatkowe etykietowanie :

Do stosowania przez wyspecjalizowane ekipy.

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia :

H302 + H332	Działa szkodliwie po połknięciu lub w następstwie wdychania.
H314	Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu .
H317	Może powodować reakcję alergiczną skóry.
H334	Może powodować objawy alergii lub astmy lub trudności w oddychaniu w następstwie wdychania.
H335	Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.
H341	Podejrzewa się, że powoduje wady genetyczne .
H350	Może powodować raka .
H410	Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Zwroty wskazujące środki ostrożności - Zapobieganie :

P201	Przed użyciem zapoznać się ze specjalnymi środkami ostrożności.
P260	Nie wdychać pyłu/mgły/rozpylonej cieczy.
P273	Unikać uwolnienia do środowiska.
P280	Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy.

Zwroty wskazujące środki ostrożności - Reagowanie :

P301 + P330 + P331	W PRZYPADKU POŁKNIECIA: wypłukać usta. NIE wywoływać wymiotów.
P303 + P361 + P353	W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ (lub z włosami): Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Spłukać skórę pod strumieniem wody/prysznicem.
P305 + P351 + P338	W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.
P310	Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ/lekarzem/...

Zwroty wskazujące środki ostrożności - Usuwanie :

P501	Zawartość/pojemnik usuwać do ...
------	----------------------------------

### 2.3. Inne zagrożenia

Mieszanina nie zawiera 'Substancji wzbudzających szczególnie duże obawy' (SVHC)  $\geq 0.1\%$  obecnych na liście opublikowanej przez Europejską Agencję Chemikaliów (ECHA) zgodnie z art. 57 rozporządzenia REACH: <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>  
mieszanina nie spełnia kryteriów mieszanin PBT lub vPvB zgodnie z załącznikiem XIII do rozporządzenia REACH (WE) nr 1907/2006.

**AGRI'GERM 2000 - 020404**

**SEKCJA 3 : SKŁAD/INFORMACJA O SKŁADNIKACH**

**3.2. Mieszanki**

**Skład :**

Identyfikacja	(WE) 1272/2008	67/548/EWG	Uwaga	%
CAS: 7173-51-5 EC: 230-525-2  CHLORURE DE DIDECYLDIMETHYLAMMONIUM	GHS07, GHS05, GHS09, GHS02 Dgr Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1B, H314 STOT SE 3, H336 Aquatic Acute 1, H400 M Acute = 10 Aquatic Chronic 1, H410 M Chronic = 1	C,N C;R34 Xn;R22 N;R50 R10 R67		2.5 <= x % < 10
CAS: 111-30-8 EC: 203-856-5 REACH: 01-2119455549-26  GLUTARAL	GHS06, GHS05, GHS09, GHS08 Dgr Acute Tox. 3, H301 Skin Corr. 1B, H314 Skin Sens. 1, H317 Acute Tox. 2, H330 Resp. Sens. 1, H334 STOT SE 3, H335 Aquatic Chronic 3, H412 Aquatic Acute 1, H400 M Acute = 1	T,N T;R23/25 C;R34 Xn;R42/43 N;R50	[1]	2.5 <= x % < 10
INDEX: 603-117-00-0 CAS: 67-63-0 EC: 200-661-7 REACH: 01-2119457558-25  ALKOHOL IZOPROPYLOWY	GHS02, GHS07 Dgr Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336	Xi,F Xi;R36 F;R11 R67	[1]	2.5 <= x % < 10
CAS: 107-22-2 EC: 203-474-9 REACH: 01-2119461733-37  GLYOXAL	GHS07, GHS08 Wng Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317 Eye Irrit. 2, H319 Acute Tox. 4, H332 STOT SE 3, H335 Muta. 2, H341	Xn Muta. Cat. 3;R68 Xn;R20 Xi;R43-R36/38-R37	B [1] [2]	2.5 <= x % < 10
CAS: 50-00-0 EC: 200-001-8  FORMALDEHYDE	GHS06, GHS05, GHS08 Dgr Acute Tox. 3, H301 Acute Tox. 3, H311 Skin Corr. 1B, H314 Skin Sens. 1, H317 Acute Tox. 3, H331 Muta. 2, H341 Carc. 1B, H350	T Carc. Cat. 2;R45 Muta. Cat. 3;R68 T;R23-R24-R25 C;R34 Xi;R43	B D [1] [2]	2.5 <= x % < 10
CAS: 586-62-9 EC: 209-578-0  TERPINOLENE	GHS07, GHS08, GHS09 Dgr Asp. Tox. 1, H304 Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Acute 1, H400 M Acute = 1 Aquatic Chronic 1, H410 M Chronic = 1	Xn,N Xn;R65 Xi;R43 N;R50/53		0 <= x % < 2.5

**AGRI'GERM 2000 - 020404**

CAS: 138-86-3 EC: 205-341-0  DIPENTENE	GHS07, GHS09, GHS02 Wng Flam. Liq. 3, H226 Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Acute 1, H400 M Acute = 1 Aquatic Chronic 1, H410 M Chronic = 1	Xi,N Xi;R38-R43 N;R50/53 R10		0 <= x % < 2.5
INDEX: 603-001-00-X CAS: 67-56-1 EC: 200-659-6  ALKOHOL METYLOWY	GHS02, GHS06, GHS08 Dgr Flam. Liq. 2, H225 Acute Tox. 3, H331 Acute Tox. 3, H311 Acute Tox. 3, H301 STOT SE 1, H370	T,F T;R23/24/25-R39/23/24/25 F;R11	[1]	0 <= x % < 2.5

**Informacja o składnikach :**

- [1] Substancja, dla której istnieją limity narażenia w miejscu pracy.  
[2] Substancja rakotwórcza, mutagenna lub działająca szkodliwie na rozrodczość (CMR).

**SEKCJA 4 : ŚRODKI PIERWSZEJ POMOCY**

Generalnie, w razie wątpliwości lub jeśli objawy się utrzymują, zawsze należy wezwać lekarza.  
NIGDY nie wywoływać wymiotów u nieprzytomnej osoby.

**4.1. Opis środków pierwszej pomocy**

**W wypadku narażenia na inhalację :**

W przypadku dostania się w dużej ilości do dróg oddechowych, wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego na świeże powietrze, zapewnić ciepło oraz warunki do odpoczynku.

W przypadku nieregularnego oddechu lub jego zatrzymania, zastosować sztuczne oddychanie usta-usta i wezwać lekarza.

Nie wykonywać sztucznego oddychania usta-usta ani usta-nos. Używać odpowiedniego sprzętu.

W razie dostania się do dróg oddechowych rozpylonej mgły niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza - pokazać opakowanie lub etykietę.

W razie wystąpienia objawów reakcji alergicznej zasięgnąć porady lekarza.

**W wypadku zanieczyszczenia oczu :**

Trzymając uniesione powieki, przemywać starannie miękką, czystą wodą przez 15 minut.

Bez względu na stan początkowy, skierować poszkodowanego do okulisty i pokazać mu etykietę.

**W wypadku zanieczyszczenia skóry :**

Zdjąć zanieczyszczoną odzież i umyć dokładnie skórę wodą z mydłem lub uznanym środkiem czyszczącym.

Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież.

Zwrócić uwagę na możliwość pozostania produktu pomiędzy skórą a odzieżą, zegarkiem, obuwiem itp.

W razie wystąpienia objawów reakcji alergicznej zasięgnąć porady lekarza.

Jeśli zanieczyszczony obszar jest rozległy i/lub występują uszkodzenia skóry, należy skonsultować się z lekarzem lub przetransportować poszkodowanego do szpitala.

**W wypadku połknięcia :**

Poszkodowanemu nie podawać niczego doustnie.

W razie przypadkowego połknięcia, nie pić, nie wywoływać wymiotów natychmiast skonsultować się z lekarzem, pokazać opakowanie lub etykietę lekarzowi.

**4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia**

Brak dostępnych danych.

**4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym**

**Informacje dla lekarza :**

N/A

**SEKCJA 5 : POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU**

Produkt nie posiadający właściwości łatwopalnych.

**5.1. Środki gaśnicze**

**Odpowiednie środki gaśnicze**

W razie pożaru zastosować następujące środki :

- rozpylona woda lub mgła wodna

**AGRI'GERM 2000 - 020404**

---

- piana
- proszek uniwersalny ABC

**Nieodpowiednie środki gaśnicze**

W razie pożaru nie stosować następujących środków :

- strumień wody

**5.2. Szczegółne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną**

W wyniku pożaru często powstaje gęsty, czarny dym. Narażenie na działanie produktów rozkładu może być niebezpieczne dla zdrowia.

Nie wdychać dymu.

Mogą powstawać następujące produkty spalania :

- tlenek węgla (CO)
- dwutlenek węgla (CO<sub>2</sub>)

**5.3. Informacje dla straży pożarnej**

Brak dostępnych danych.

---

**SEKCJA 6 : POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA**

**6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**

Zapoznać się ze środkami bezpieczeństwa wymienionymi w punktach 7 i 8.

**Dla osób poza ratownikami**

Unikać wdychania oparów.

Unikać zanieczyszczania skóry i oczu.

W przypadku rozlania dużych ilości, ewakuować cały personel i zezwolić na interwencję tylko przeszkolonym pracownikom wyposażonym w urządzenia zabezpieczające.

**Dla ratowników**

Osoby przeprowadzające interwencję mają być wyposażone w odpowiednie środki ochrony osobistej (patrz sekcja 8).

**6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska**

Powstrzymać i zebrać wyciek lub rozlany materiał przy pomocy niepalnego absorbującego materiału jak piasek, ziemia, vermiculit, ziemia okrzemkowa, w beczkach do utylizacji.

Zabezpieczyć materiał przed dostaniem się do ścieków lub dróg wodnych.

**6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia**

W przypadku zanieczyszczenia gruntu, po zebraniu preparatu przez wchłanianie przy pomocy obojętnego niepalnego materiału absorbującego, zmyć zanieczyszczony rejon dużą ilością wody.

**6.4. Odniesienia do innych sekcji**

Brak dostępnych danych.

---

**SEKCJA 7 : POSTĘPOWANIE Z SUBSTANCJAMI I MIESZANINAMI ORAZ ICH MAGAZYNOWANIE**

Zalecenia dotyczące pomieszczeń do magazynowania odnoszą się również do warsztatów, w których mieszanina jest używana.

Osoby, u których wystąpiły kiedykolwiek : astma, alergie, przewlekłe lub okresowe trudności z oddychaniem nie powinny mieć kontaktu z tymi mieszaninami.

Osoby, u których wystąpiły kiedykolwiek uczulenia skórne, nie powinny mieć kontaktu z tą mieszaniną.

**7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**

Umyć ręce po każdym użyciu.

Zdjąć zanieczyszczoną odzież i wyprać ją przed ponownym użyciem.

Pomieszczenia, w których mieszanina jest używana w sposób ciągły, należy wyposażyć w prysznice ratunkowe i oczomyjki.

**Zapobieganie pożarom :**

Stosować w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.

Zabezpieczyć przed dostępem nie upoważnionego personelu.

**Zalecany sprzęt i sposoby postępowania :**

Środki ochrony indywidualnej – patrz sekcja 8.

Należy stosować się do środków ostrożności umieszczonych na etykiecie i przemysłowych przepisów bezpieczeństwa.

Unikać wdychania oparów. Prace przemysłowe w czasie których mogą być one wydzielane należy przeprowadzać w zamkniętych aparatach.

Wyposażyć miejsce emisji w odsysacz gazów jak również zapewnić ogólną wentylację pomieszczenia.

Unikać narażenia - przed stosowaniem zapoznać się ze specjalnymi instrukcjami.

**Zakazany sprzęt i sposoby postępowania :**

W pomieszczeniach, w których mieszanina jest używana, nie wolno palić, jeść ani pić.

**AGRI'GERM 2000 - 020404**

**7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności**

Brak dostępnych danych.

**Przechowywanie**

Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty w suchym, dobrze wentylowanym miejscu.

Nie przechowywać razem z żywnością, napojami i karmą dla zwierząt.

Przechowywać pojemnik w szczelnie zamkniętym chłodnym, suchym miejscu.

Nie przechowywać w temperaturze poniżej: 0°C.

**Pakowanie**

Zawsze przechowywać w opakowaniu wykonanym z takiego samego materiału jak oryginalne.

Zalecane rodzaje opakowań :

- kanistry

- beczki

Właściwe materiały opakowaniowe :

- polietylen

Niewłaściwe materiały opakowaniowe :

- metal

**7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe**

Brak dostępnych danych.

**SEKCJA 8 : KONTROLA NARAŻENIA/ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ**

**8.1. Parametry dotyczące kontroli**

**Graniczne wartości narażenia zawodowego :**

- Unia Europejska (2009/161/WE, 2006/15/WE, 2000/39/WE, 98/24/WE)

CAS	VME-mg/m <sup>3</sup>	VME-ppm	VLE-mg/m <sup>3</sup>	VLE-ppm	Uwagi
67-56-1	260	200	-	-	Peau

- ACGIH TLV (American Conference of Governmental Industrial Hygienists, Threshold Limit Values, 2010) :

CAS	TWA :	STEL :	Ceiling :	Definicja :	Kryteria :
111-30-8	-	-	0.05 ppm	-	-
67-63-0	200 ppm	400 ppm	-	-	-
107-22-2	0.1 mg/m <sup>3</sup>	-	-	-	IVA
50-00-0	-	-	0.3 ppm	-	-
67-56-1	200 ppm	250 ppm	-	-	-

- Niemcy - AGW (BAuA - TRGS 900, 21/06/2010) :

CAS	VME :	VME :	Przekroczenie	Uwagi
67-63-0	200 ml/m <sup>3</sup>	500 mg/m <sup>3</sup>	2(II)	DFG, Y
67-56-1	200 ml/m <sup>3</sup>	270 mg/m <sup>3</sup>	4(II)	DFG, EU, H, Y

- Francja (INRS - ED984 :2008) :

CAS	VME-ppm :	VME-mg/m <sup>3</sup>	VLE-ppm :	VLE-mg/m <sup>3</sup>	Uwagi :	Nr wg francuskiej Tabeli chorób zawodowych :
111-30-8	0.1	0.4	0.2	0.8	-	65.66
67-63-0	-	-	400	980	-	84
50-00-0	0.5	-	1	-	C3	43
67-56-1	200	260	1000	1300	(12)	84

- Polska (2009) :

CAS	TWA :	STEL :	Ceiling :	Definicja :	Kryteria :
111-30-8	0.4 mg/m <sup>3</sup>	0.6 mg/m <sup>3</sup>	-	-	-
67-63-0	900 mg/m <sup>3</sup>	1200 mg/m <sup>3</sup>	-	-	-
50-00-0	0.5 mg/m <sup>3</sup>	1 mg/m <sup>3</sup>	-	-	-
67-56-1	100 mg/m <sup>3</sup>	300 mg/m <sup>3</sup>	-	-	-

**8.2. Kontrola narażenia**

**Środki ochrony indywidualnej, takie jak sprzęt ochrony osobistej**

Piktogram(y) dotyczące obowiązku stosowania środków ochrony indywidualnej (ŚOI) :



**AGRI'GERM 2000 - 020404**

Stosowany sprzęt ochrony osobistej powinien być czysty i utrzymany we właściwym stanie.

Przechowywać sprzęt ochrony osobistej w czystym miejscu, z dala od strefy roboczej.

Przy używaniu nie wolno jeść, pić ani palić. Zdjąć zanieczyszczoną odzież i wyprać ją przed ponownym użyciem. Zapewnić właściwą wentylację, zwłaszcza w zamkniętych pomieszczeniach.

**- Ochrona oczu / twarzy**

Unikać zanieczyszczania oczu.

Stosować ochronę oczu zaprojektowaną w celu zabezpieczenia przed ropryskiwaniem cieczy.

Przed każdym użyciem należy założyć okulary ochronne z osłoną boczną zgodne z normą PN-EN 166.

W razie zwiększonego zagrożenia użyć osłony chroniącej twarz.

W przypadku rozpylenia należy założyć osłonę twarzy zgodną z normą PN EN-166.

Okulary korekcyjne nie zapewniają ochrony.

Użytkownikom soczewek kontaktowych zaleca się noszenie szkieł korekcyjnych podczas prac, przy których mogą być narażeni na drażniące działanie oparów.

Pomieszczenia, w których produkt jest używany w sposób ciągły, należy wyposażać w oczomyjki.

**- Ochrona dłoni**

Używać odpowiednich rękawic chroniących przed chemikaliami, zgodnych z normą PN EN-374.

Dobór rękawic zależy od zastosowania oraz od długości ich używania na stanowisku roboczym.

Rękawice ochronne należy dobrać w zależności od stanowiska roboczego, uwzględniając : inne środki chemiczne które mogą być stosowane, niezbędną ochronę przed zagrożeniami fizycznymi (przecięcie, przekłucie, ochrona termiczna), wymaganą łatwość manipulacji.

Typ zalecanych rękawic :

- Kauczuk nitylowy (kopolimer butadien/akrylonitryl (NBR))

- Neopren® (polichloropren)

Zalecane parametry :

- Nieprzemakalne rękawice zgodne z normą PN EN-374

**- Ochrona ciała.**

Unikać zanieczyszczenia skóry.

Nosić odpowiednią odzież ochronną.

Typ odpowiedniego ubrania ochronnego :

Zakładać odpowiednie ubranie ochronne, w szczególności fartuch i buty. Wyposażenie to powinno być utrzymywane w dobrym stanie i czyszczone po użyciu.

W przypadku silnych rozprysków, używać odzieży chroniącej przed ciekłymi chemikaliami, z połączeniami nieprzepuszczającymi cieczy w postaci płynnej (typ 3), zgodnej z normą PN EN-14605, w celu uniknięcia jakiegokolwiek kontaktu ze skórą.

W razie zagrożenia rozpryskami, używać odzieży zapewniającej ograniczoną skuteczność ochrony przed ciekłymi chemikaliami (typ 6), zgodnej z normą PN EN-13034, w celu uniknięcia jakiegokolwiek kontaktu ze skórą.

Personel ma nosić odzież roboczą, regularnie praną.

Po kontakcie z produktem należy umyć wszystkie zanieczyszczone części ciała.

**- Ochrona dróg oddechowych**

Unikać wdychania oparów.

W przypadku niedostatecznej wentylacji stosować odpowiedni sprzęt ochrony dróg oddechowych.

Jeżeli pracownicy są wystawieni na stężenia przekraczające graniczne wartości narażenia, powinni stosować odpowiedni, zatwierdzony sprzęt ochrony dróg oddechowych.

Filtr(y) chroniący(e) przed gazem i parami (filtry kombinowane) zgodny(e) z normą PN EN-14387 :

- A1 (brązowy)

- B3 (szary)

**SEKCJA 9 : WŁAŚCIWOŚCI FIZYCZNE I CHEMICZNE**

**9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych**

**Informacje ogólne**

Stan fizyczny : płynna ciecz

**Ważne informacje dotyczące zdrowia, bezpieczeństwa i środowiska :**

pH : 5.00 .  
obojętne.

Temperatura wrzenia/Zakres temperatur wrzenia : nie wyszczególniona.

Przedział temperatury zapłonu : nie odnosi się.

Ciśnienie pary (50°C) : nie wyszczególniona.

Gęstość : 1.01

**AGRI'GERM 2000 - 020404**

Rozpuszczalność w wodzie :	Rozcieńczalny.
Temperatura topnienia/Zakres temperatur topnienia :	nie wyszczególniony.
Temperatura samozapłonu :	nie wyszczególniona.
Temperatura rozkładu/Zakres temperatur rozkładu :	nie wyszczególniona.

**9.2. Inne informacje**

Brak dostępnych danych.

**SEKCJA 10 : STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ**

**10.1. Reaktywność**

Brak dostępnych danych.

**10.2. Stabilność chemiczna**

Ta mieszanina jest trwała w warunkach przechowywania jej i postępowania z nią zalecanych w sekcji 7.

**10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji**

Brak dostępnych danych.

**10.4. Warunki, których należy unikać**

Unikać następujących czynników :

- mróz

Nie mieszać innymi produktami bez pisemnej zgody z naszej strony.

**10.5. Materiały niezgodne**

Trzymać z daleka od następujących produktów :

- mocne zasady

- silne utleniacze

- silne reduktory

- nadtlarki

- podchloryn sodu

**10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu**

W wyniku rozkładu termicznego mogą się uwalniać/tworzyć następujące produkty :

- tlenek węgla (CO)

- dwutlenek węgla (CO<sub>2</sub>)

**SEKCJA 11 : INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE**

**11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych**

Działa szkodliwie po połknięciu.

Działa szkodliwie w następstwie wdychania.

Może powodować nieodwracalne uszkodzenia skóry, tj. widoczną martwicę naskórka sięgającą aż do skóry właściwej, na skutek narażenia przez okres od trzech minut do jednej godziny.

Do typowych skutków działania żrącego zalicza się owrzodzenia, krwawienia, krwawe strupy, a pod koniec 14-dniowego okresu obserwacji zmianę barwy na skutek poparzenia skóry, całe obszary pozbawione owłosienia oraz blizny.

Działanie drażniące może spowodować pogorszenie działania dróg oddechowych, z objawami takimi jak kaszel, krztuszenie i trudności z oddychaniem.

Może doprowadzić do nadwrażliwości dróg oddechowych, objawiającej się w postaci astmy, nieżytu nosa / zapalenia spojówek oraz zapalenia pęcherzyków płucnych.

Może wywołać reakcję alergiczną w następstwie kontaktu ze skórą.

Może mieć działanie rakotwórcze na człowieka.

Daje powody do niepokoju z uwagi na możliwość wywoływania dziedzicznych mutacji w ludzkich komórkach rozrodczych.

**11.1.1. Substancje**

**Toksyczność ostra :**

DIPENTENE (CAS: 138-86-3)

Droga pokarmowa :

DL50 = 5300 mg/kg

Gatunek : szczur

Po naniesieniu na skórę :

DL50 > 5000 mg/kg

Gatunek : królik

TERPINOLENE (CAS: 586-62-9)



**AGRI'GERM 2000 - 020404**

---

Droga pokarmowa : DL50 = 3850 mg/kg

**FORMALDEHYDE ...% (CAS: 50-00-0)**

Droga pokarmowa : DL50 = 600 mg/kg  
Gatunek : szczur

Po naniesieniu na skórę : DL50 = 270 mg/kg  
Gatunek : królik

**GLYOXAL ...% (CAS: 107-22-2)**

Gatunek : szczur

Przez drogi oddechowe (pył/mgła) :  $1 < CL_{50} \leq 5$  mg/l

**GLUTARAL (CAS: 111-30-8)**

Droga pokarmowa : DL50 = 158 mg/kg  
Gatunek : szczur

Gatunek : królik

Przez drogi oddechowe : CL50 = 0.28 mg/l  
Gatunek : szczur

**CHLORURE DE DIDECYLDIMETHYLAMMONIUM (CAS: 7173-51-5)**

Droga pokarmowa : DL50 = 238 mg/kg  
Gatunek : szczur  
OECD Guideline 401 (Acute Oral Toxicity)

Po naniesieniu na skórę : DL50 > 3342 mg/kg  
Gatunek : królik

**Działanie żrące/drażniące na skórę :**

**GLYOXAL ...% (CAS: 107-22-2)**

Działanie drażniące : Powoduje podrażnienia skóry.

$2,3 \leq \text{Średni wskaźnik} \leq 4,0$

**CHLORURE DE DIDECYLDIMETHYLAMMONIUM (CAS: 7173-51-5)**

Działanie żrące : Powoduje poważne oparzenia skóry.  
Gatunek : królik  
OECD Guideline 404 (Acute Dermal Irritation / Corrosion)

**Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy :**

**GLYOXAL ...% (CAS: 107-22-2)**

Zapalenie błękitki :  $1 \leq \text{Średni wskaźnik} \leq 1,5$  i skutki całkowicie odwracalne w ciągu okresu obserwacji wynoszącego 21 dni

**Działanie uczulające na drogi oddechowe lub na skórę :**

**CHLORURE DE DIDECYLDIMETHYLAMMONIUM (CAS: 7173-51-5)**

Test Buehlera : Nie działa uczulająco.  
Other guideline

**Działanie mutagenne na komórki rozrodcze :**

**CHLORURE DE DIDECYLDIMETHYLAMMONIUM (CAS: 7173-51-5)**

Brak działania mutagennego.

Mutageneza (in vivo) : Wynik ujemny.  
Gatunek : szczur

**AGRI'GERM 2000 - 020404**

OECD Guideline 475 (Mammalian Bone Marrow Chromosome Aberration Test)

OECD Guideline 471 (Bacterial Reverse Mutation Assay)

Test Ames (in vitro) :

Wynik ujemny.

**11.1.2. Mieszanina**

**Działanie uczulające na drogi oddechowe lub na skórę :**

Może powodować objawy alergii lub astmy lub trudności w oddychaniu w następstwie wdychania.

**Monografia(e) CIRC (Międzynarodowego Centrum Badań nad Rakiem) :**

CAS 50-00-0 : IARC Grupa 1 : Substancje rakotwórcze dla człowieka.

CAS 67-63-0 : IARC Grupa 3 : Substancje niemożliwe do zaklasyfikowania, jako rakotwórcze dla człowieka.

**SEKCJA 12 : INFORMACJE EKOLOGICZNE**

Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe zmiany.

Nie można pozwolić aby produkt dostał się do ścieków lub dróg wodnych.

**12.1. Toksyczność**

**12.1.1. Substancje**

FORMALDEHYDE ...% (CAS: 50-00-0)

Toksyczność dla ryb :

CL50 = 6.7 mg/l

Gatunek : *Lepomis gibbosus*

Czas narażenia : 96 h

Toksyczność dla glonów :

10 < CEr50 <= 100 mg/l

GLUTARAL (CAS: 111-30-8)

Toksyczność dla ryb :

CL50 = 10.8 mg/l

Gatunek : *Pimephales promelas*

Czas narażenia : 96 h

Toksyczność dla skorupiaków :

CE50 = 0.69 mg/l

Współczynnik M = 1

Gatunek : *Daphnia magna*

Czas narażenia : 48 h

NOEC = 0.24 mg/l

Gatunek : *Daphnia magna*

Czas narażenia : 96 h

Toksyczność dla glonów :

CEr50 = 2.64 mg/l

Gatunek : *Pseudokirchnerella subcapitata*

Czas narażenia : 72 h

CHLORURE DE DIDECYLDIMETHYLAMMONIUM (CAS: 7173-51-5)

Toksyczność dla ryb :

CL50 = 0.19 mg/l

Współczynnik M = 1

Gatunek : *Brachydanio rerio*

Czas narażenia : 96 h

NOEC = 0.032 mg/l

Gatunek : *Danio rerio*

Czas narażenia : 35 days

OECD Guideline 210 (Fish, Early-Life Stage Toxicity Test)

Toksyczność dla skorupiaków :

CE50 = 0.062 mg/l

Współczynnik M = 10

Gatunek : *Daphnia magna*

**AGRI'GERM 2000 - 020404**

---

Czas narażenia : 48 h

NOEC = 0.01 mg/l  
Współczynnik M = 1  
Gatunek : Daphnia magna  
Czas narażenia : 21 days  
OECD Guideline 211 (Daphnia magna Reproduction Test)

Toksyczność dla glonów :

CEr50 = 0.026 mg/l  
Współczynnik M = 10  
Gatunek : Scenedesmus capricornutum  
Czas narażenia : 96 h  
OECD Guideline 201 (Alga, Growth Inhibition Test)

**12.1.2. Mieszaniny**

Brak informacji o toksyczności dla środowiska wodnego na temat tej mieszaniny.

**12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu**

**12.2.1. Substancje**

FORMALDEHYDE ...% (CAS: 50-00-0)

Biodegradacja :

Brak danych dotyczących podatności na rozkład, substancja jest uznana za nie ulegającą szybkiemu rozkładowi.

GLYOXAL ...% (CAS: 107-22-2)

Biodegradacja :

Brak danych dotyczących podatności na rozkład, substancja jest uznana za nie ulegającą szybkiemu rozkładowi.

GLUTARAL (CAS: 111-30-8)

Biodegradacja :

Ulega szybkiej degradacji.

CHLORURE DE DIDECYLDIMETHYLAMMONIUM (CAS: 7173-51-5)

Biodegradacja :

Ulega szybkiej degradacji.

**12.3. Zdolność do bioakumulacji**

Brak dostępnych danych.

**12.4. Mobilność w glebie**

Brak dostępnych danych.

**12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**

Brak dostępnych danych.

**12.6. Inne szkodliwe skutki działania**

Brak dostępnych danych.

---

**SEKCJA 13 : POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI**

Właściwe zarządzanie odpadami mieszaniny i/lub pojemnika powinno być określone zgodnie z postanowieniami dyrektywy 2008/98/WE.

**13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów**

Nie wylewać do kanalizacji i dróg wodnych.

**Odpady :**

Zarządzanie odpadami powinno się odbywać bez stwarzania zagrożenia dla zdrowia ludzi oraz bez stwarzania zagrożenia dla środowiska, w szczególności dla wody, powietrza, gleby, fauny oraz flory.

Poddać odzyskowi lub unieszkodliwieniu zgodnie z obowiązującymi przepisami najlepiej przez koncesjonowaną firmę zajmującą się przetwarzaniem odpadów.

Nie zanieczyszczać gleby lub wody odpadami, nie unieszkodliwiać ich w środowisku.

**Brudne opakowania :**

Opróżnić całkowicie pojemnik. Zachować etykietę(y) na pojemniku.

Przekazać do koncesjonowanej firmy zajmującej się przetwarzaniem odpadów.

**2001/573/WE, 2006/12/EWG, 94/31/EWG :**

16 05 08 \* zużyte chemikalia organiczne składające się z substancji niebezpiecznych lub zawierające je

**AGRI'GERM 2000 - 020404**

**SEKCJA 14 : INFORMACJE DOTYCZĄCE TRANSPORTU**

Produkt przewozić zgodnie z postanowieniami ADR dla transportu drogowego, RID dla kolejowego, IMDG dla morskiego i ICAO/IATA dla powietrznego (ADR 2013 - IMDG 2012 - ICAO/IATA 2014).

**14.1. Numer UN (numer ONZ)**

1903

**14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN**

UN1903=MATERIAŁ DEZYNFEKUJĄCY, CIEKŁY, ŻRĄCY, I.N.O.  
(chlorure de didecyldimethylammonium)

**14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie**

- Klasyfikacja :



8

**14.4. Grupa pakowania**

III

**14.5. Zagrożenia dla środowiska**

- Substancja niebezpieczna dla środowiska :



**14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników**

ADR/RID	Klasa	Kod	Gr.Pako w	Nalepka	Numer	LQ	Przepisy szczególne	EQ	Kat.	Tunel
	8	C9	III	8	80	5 L	274	E1	3	E

IMDG	Klasa	2°Label	Gr.Pako w	LQ	EmS	Przepisy szczególne	EQ
	8	-	III	5 L	F-A,S-B	223 274	E1

IATA	Klasa	2°Label	Gr.Pako w	Passager	Passager	Cargo	Cargo	note	EQ
	8	-	III	852	5 L	856	60 L	A3 A803	E1
	8	-	III	Y841	1 L	-	-	A3 A803	E1

W przypadku ilości limitowanych patrz część 2.7 OACI/IATA oraz rozdział 3.4 ADR i IMDG.

W przypadku ilości wyłączonych patrz część 2.6 OACI/IATA oraz rozdział 3.5 ADR i IMDG.

**14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC**

Brak dostępnych danych.

**SEKCJA 15 : INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH**

**15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny**

- Informacje dotyczące klasyfikacji i etykietowania znajdujące się w punkcie 2:

Uwzględniono następujące przepisy:

- Dyrektywa 67/548/EWG i jej adaptacje
- Dyrektywa 1999/45/WE i jej adaptacje
- Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008 zmienione rozporządzeniem (WE) nr 487/2013
- Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008 zmienione rozporządzeniem (WE) nr 758/2013
- Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008 zmienione rozporządzeniem (WE) nr 944/2013
- Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008 zmienione rozporządzeniem (WE) nr 605/2014

**AGRI'GERM 2000 - 020404**

**- Informacje dotyczące opakowania:**

Wyłącznie do użytku zawodowego.

**- Szczególne postanowienia :**

Brak dostępnych danych.

**- Etykietowanie środków biobójczych (Rozporządzenie 1896/2000, 1687/2002, 2032/2003, 1048/2005, 1849/2006, 1451/2007 oraz Dyrektywa 98/8/WE) :**

Nazwa	CAS	%	Grupa
CHLORURE DE DIDECYLDIMETHYLAMMONIUM	7173-51-5	98.54 g/kg	02 03
GLUTARAL	111-30-8	39.42 g/kg	02 03
GLYOXAL ...%	107-22-2	31.54 g/kg	02 03
FORMALDEHYDE ...%	50-00-0	31.03 g/kg	02 03

Grupa 2 : Środki dezynfekcyjne lub glonobójcze nieprzeznaczone do bezpośredniego stosowania wobec ludzi ani zwierząt.

Grupa 3 : Higiena weterynaryjna.

**15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego**

Brak dostępnych danych.

**SEKCJA 16 : INNE INFORMACJE**

Ponieważ warunki pracy u użytkownika nie są nam znane, informacje umieszczone w tej karcie charakterystyki produktu oparte są na naszej obecnej wiedzy i przepisach narodowych i wspólnoty europejskiej.

Mieszanina nie powinna być używana do innych zastosowań niż wymienione w rubryce 1 bez uprzedniego otrzymania pisemnych instrukcji dotyczących obchodzenia się z nią.

Użytkownik zawsze ponosi odpowiedzialność za podjęcie niezbędnych środków aby spełniać wymagania prawne.

Informacje podane w niniejszej karcie charakterystyki powinny być traktowane jako opis wymogów bezpieczeństwa związanych z tą mieszaniną, a nie jako gwarancja jej właściwości.

**Zgodnie z dyrektywami 67/548/EWG, 1999/45/WE oraz ich zmianami.**

Symbole zagrożenia :



Produkt toksyczny



Produkt niebezpieczny dla środowiska

Zawiera :

603-001-00-X      ALKOHOL METYLOWY  
EC 200-001-8      FORMALDEHYDE  
EC 203-474-9      GLYOXAL  
EC 203-856-5      GLUTARAL

Zwroty określające rodzaj zagrożenia :

R 50                      Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.  
R 42/43                  Może powodować uczulenie w następstwie narażenia drogą oddechową i w kontakcie ze skórą.  
R 20/21/22              Działa szkodliwie przez drogi oddechowe, w kontakcie ze skórą i po połknięciu.  
R 34                      Powoduje oparzenia.  
R 45                      Może powodować raka.  
R 68                      Możliwe ryzyko powstania nieodwracalnych zmian w stanie zdrowia.  
Do stosowania przez wyspecjalizowane ekipy.

Zwroty określające warunki bezpiecznego stosowania :

S 23                      Ne pas respirer les vapeurs.  
S 23                      Ne pas respirer les brouillards de pulvérisation.  
S 26                      Zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.  
S 36/37/39              Nosić odpowiednią odzież ochronną, odpowiednie rękawice ochronne i okulary lub ochronę twarzy.  
S 45                      W przypadku awarii lub jeżeli źle się poczujesz, niezwłocznie zasięgnij porady lekarza –jeżeli to możliwe, pokaż etykietę.  
S 53                      Unikać narażenia - przed użyciem zapoznać się z instrukcją.

**AGRI'GERM 2000 - 020404**

S 61	Unikać zrzutów do środowiska. Postępować zgodnie z instrukcją lub kartą charakterystyki.
S 38	W przypadku niedostatecznej wentylacji stosować odpowiednie indywidualne środki ochrony dróg oddechowych.
S 60	Produkt i opakowanie usuwać jako odpad niebezpieczny.
S 9	Przechowywać pojemnik w miejscu dobrze wentylowanym.
S 57	Używać odpowiednich pojemników zapobiegających skażeniu środowiska.
S 49	Przechowywać wyłącznie w oryginalnym opakowaniu.

**Oznaczenia zwrotów H, EUH oraz zwrotów R wymienionych w sekcji 3 :**

H225	Wysoco łatwopalna ciecz i pary.
H226	Łatwopalna ciecz i pary.
H301	Działa toksycznie po połknięciu.
H302	Działa szkodliwie po połknięciu.
H304	Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.
H311	Działa toksycznie w kontakcie ze skórą.
H314	Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu .
H315	Działa drażniąco na skórę.
H317	Może powodować reakcję alergiczną skóry.
H319	Działa drażniąco na oczy.
H330	Wdychanie grozi śmiercią.
H331	Działa toksycznie w następstwie wdychania.
H332	Działa szkodliwie w następstwie wdychania.
H334	Może powodować objawy alergii lub astmy lub trudności w oddychaniu w następstwie wdychania.
H335	Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.
H336	Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.
H341	Podejrzewa się, że powoduje wady genetyczne .
H350	Może powodować raka .
H370	Powoduje uszkodzenie narządów .
H400	Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.
H410	Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
H412	Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
R 10	Produkt łatwopalny.
R 11	Produkt wysoce łatwopalny.
R 20	Działa szkodliwie przez drogi oddechowe.
R 22	Działa szkodliwie po połknięciu.
R 23	Działa toksycznie przez drogi oddechowe.
R 23/24/25	Działa toksycznie przez drogi oddechowe, w kontakcie ze skórą i po połknięciu.
R 23/25	Działa toksycznie przez drogi oddechowe i po połknięciu.
R 24	Działa toksycznie w kontakcie ze skórą.
R 25	Działa toksycznie po połknięciu.
R 34	Powoduje oparzenia.
R 36	Działa drażniąco na oczy.
R 36/38	Działa drażniąco na oczy i skórę.
R 37	Działa drażniąco na drogi oddechowe.
R 38	Działa drażniąco na skórę.
R 39/23/24/25	Działa toksycznie przez drogi oddechowe, w kontakcie ze skórą i po połknięciu; zagraża powstaniem bardzo poważnych nieodwracalnych zmian w stanie zdrowia.
R 42/43	Może powodować uczulenie w następstwie narażenia drogą oddechową i w kontakcie ze skórą.
R 43	Może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą.
R 45.C2	Może powodować raka.
R 50	Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.
R 50/53	Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.
R 65	Działa szkodliwie; może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia.
R 67	Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.
R 68	Możliwe ryzyko powstania nieodwracalnych zmian w stanie zdrowia.

**AGRI'GERM 2000 - 020404**

---

**Skróty :**

CMR: Rakotwórcza, mutagenna lub działająca szkodliwie na rozrodczość.

ADR : Accord européen relatif au transport international de marchandises Dangereuses par la Route (Europejska konwencja dotycząca międzynarodowego transportu drogowego materiałów niebezpiecznych).

IMDG : International Maritime Dangerous Goods (Międzynarodowy Kodeks Ładunków Niebezpiecznych).

IATA : International Air Transport Association (Międzynarodowe Stowarzyszenie Przewoźników Lotniczych).

OACI : Organisation de l'Aviation Civile Internationale (Międzynarodowa Organizacja Lotnictwa Cywilnego).

RID : Przepisy dotyczące międzynarodowego transportu kolejowego towarów niebezpiecznych.

WGK : Wassergefährdungsklasse (Kategoria zagrożenia dla wody).

GHS05 : działanie żrące

GHS07 : wykrzyknik

GHS08 : zagrożenie dla zdrowia

GHS09 : środowisko